

Original

Conservación de las formas de alimentación ancestrales en comunidades moqoit del Chaco Argentino. Diferencias urbano rural

Florencia Cúneo, María Florencia Méndez, Georgina Spontón, Diego Mendicino

Facultad de Bioquímica y Ciencias Biológicas. Universidad Nacional del Litoral. Argentina.

Resumen

Fundamentos: En una población, una multiplicidad de factores influye en el estilo de vida y en los patrones de consumo alimentario. La alimentación es una de las actividades humanas más vulnerables a la transculturación. El objetivo de esta investigación fue evaluar la conservación de tradiciones alimentarias en comunidades de etnia moqoit del Norte de la provincia de Santa Fe, en el Chaco Argentino.

Métodos: Se realizó un estudio cuantitativo, descriptivo de corte transversal. Se aplicaron encuestas sobre hábitos alimentarios y características socioeconómicas a las personas que habitualmente cocinaban en una comunidad moqoit rural y una urbana, mediante visitas domiciliarias.

Resultados: Aceptaron participar personas de 73 de los 130 hogares. Un alto porcentaje de la población moqoit conserva formas tradicionales de obtención y preparación de alimentos, siendo esto más marcado en la comunidad rural.

Conclusiones: La situación general en la que viven denota un alto grado de carencia y exclusión. Sin embargo, la conservación de tradiciones ancestrales de alimentación y su relación con la soberanía alimentaria y la conservación de su ambiente natural, podría contribuir a subsanar estas carencias.

Palabras clave: *Conducta alimentaria. Población indígena. Características de la población.*

Introducción

Las peculiaridades y diferencias propias de cada cultura se ven reflejadas en la elección de los alimentos y la forma en que cada individuo los combina. La alimentación es una de las actividades humanas más vulnerables a la transculturación, ya que la interacción con otros grupos sociales hace que exista un intercambio de experiencias y conocimientos que resulta en una modificación del régimen alimentario autóctono de cada una de las

Correspondencia: Emilio Berrocal de Luna.
Universidad de Granada.
Granada. España.
E-mail: emiliobl@ugr.es

CONSERVATION OF ANCESTRAL FEEDING FORMS IN MOQOIT COMMUNITIES IN ARGENTINIAN CHACO

Abstract

Background: A multiplicity of factors influences lifestyle and patterns of food consumption in a population. Food is one of the human activities most vulnerable to transculturation. The objective of this research was to evaluate the conservation of food traditions in communities of the moqoit ethnic group of the North of the province of Santa Fe, in the Argentine Chaco.

Methods: A quantitative, descriptive cross-sectional study was carried out. Surveys on food habits and socioeconomic characteristics were applied to people who habitually cooked in a rural moqoit community and an urban one, through home visits.

Results: People from 73 of the 130 households agreed to participate. A high percentage of the moqoit population conserves traditional ways of obtaining and preparing food, this being more marked in the rural community.

Conclusions: The general situation in which they live denotes a high degree of deprivation and exclusion. However, the conservation of ancestral food traditions and their relationship with food sovereignty and the conservation of their natural environment, could contribute to correcting these deficiencies.

Key words: *Feeding behaviour. Indigenous population. Population characteristics.*

partes involucradas¹. Un ejemplo de esta situación lo constituyen los pueblos indígenas.

Se han descrito los patrones y las costumbres alimentarias ancestrales de diversos grupos étnicos de Argentina. La adopción de características alimentarias propias de la cultura occidental, con alto consumo de alimentos industrializados, llevó a las comunidades Tehuelches y Mapuches de la Patagonia Argentina a un deterioro en la diversificación de la dieta sumado a un aporte energético insuficiente², mientras que en el Chaco Argentino, en comunidades de etnia Qom, se observó una alimentación poco variada, con importante aporte calórico por el altoconsumo de hidratos de carbono y grasa animal³. Se asume que para la mayoría de los grupos indígenas, los hábitos alimentarios autóctonos se han modificado

hacia una alimentación occidental y con ello los pueblos indígenas han perdido otro componente de su identidad cultural⁴.

El pueblo moqoit habita ancestralmente el Gran Chaco, en las actuales provincias de Chaco y Santa Fe (Argentina)⁵. Antiguamente llevaban una vida seminómada, con un perfil cazador-recolector, obteniendo sus alimentos del monte y el río. A partir del siglo XX sufrieron la sedentarización y urbanización, asentándose unos en la periferia de las ciudades, mientras que otros permanecieron en sus territorios ancestrales, que modificaron para la siembra y cultivo⁶. El rol de la comida del monte ha perdido importancia, en parte por la degradación del mismo, como también por la introducción de nuevos alimentos, produciendo un alejamiento de su alimentación tradicional⁷.

El objetivo del presente trabajo fue describir las características socioeconómicas y la conservación de tradiciones alimentarias ancestrales en las comunidades moqoit de Santa Fe, en el Sur del Chaco Argentino.

Material y métodos

Diseño de estudio

Se realizó un estudio cuantitativo descriptivo, observacional, de corte transversal, correlacional simple.

Contexto

El trabajo de campo se realizó entre los meses junio y octubre de 2015, en la región chaqueña de la provincia de Santa Fe (Argentina). En esta región existen 9 comunidades moqoit registradas en el Instituto Provincial de Aborigenes Santafesinos (IPAS). De estas se seleccionaron una comunidad urbana (Komkayaripí, Departamento Vera) y una rural (Laléc Lavá, Departamento San Javier), por ser comunidades contactadas por el equipo de investigación con anterioridad. Previamente a las actividades en terreno se mantuvieron reuniones con referentes de las instituciones de salud y con los líderes de ambas comunidades, para informar y acordar su participación.

Participantes

La población objetivo fueron aquellos hogares de ambas comunidades cuyos integrantes se reconocen pertenecientes a la etnia moqoit, y que aceptaron responder a las encuestas. La población total según el IPAS es de 110 hogares en la comunidad urbana Komkayaripí y 20 en la comunidad rural Laléc Lavá. Se visitaron los hogares junto a los agentes sanitarios de los centros de salud locales, en las rondas sanitarias que estos realizan periódicamente. En cada hogar se entrevistó a quien habitualmente se encargaba de cocinar y era mayor de 18 años, debiendo aceptar su participación mediante la

firma de un formulario de consentimiento informado adaptado culturalmente.

Variables

Respecto de quien cocinaba en el grupo familiar, se registró su edad y sexo. En relación a las características socioeconómicas del grupo familiar, se indagó sobre cantidad de personas por vivienda, nivel de escolaridad alcanzado y ocupación del jefe de hogar, tenencia de parcela para cultivo y condición de la vivienda. Sobre hábitos alimentarios se aplicó una encuesta elaborada en base a las utilizadas por Rebello (2010)⁸ y Garraza y colaboradores (2011)⁹, preguntándose sobre uso de recetas tradicionales, formas de obtención y conservación de alimentos. Se consideró como forma tradicional de obtención de los alimentos a la caza, pesca y el cultivo y recolección; como alimentos tradicionales al pescado de río, la grasa animal y los animales, vegetales y miel silvestres obtenidas del monte; y como preparaciones tradicionales a la carne asada, carne hervida, locro, mazamorra, pororó y chicharrón, según lo descripto por López⁶ y Rosso y Medrano¹⁰.

Análisis de datos

Se calcularon estadísticos descriptivos, frecuencias relativas y absolutas y medidas de resumen y dispersión. Se determinó la asociación entre pertenecer a la comunidad urbana como variable de exposición, y no utilizar ninguna forma de obtención y/o preparación tradicional o consumir alimentos tradicionales como variable de desenlace, calculando la Razón de Odds con un intervalo de confianza del 95% y el test de Chi-cuadrado o Test exacto de Fisher, según correspondiera.

Aspectos éticos

El estudio fue evaluado y aprobado por el Comité de Ética y Seguridad de la Investigación de la Facultad de Bioquímica y Ciencias Biológicas de la Universidad Nacional del Litoral.

Resultados

La muestra quedó conformada por 73 hogares, 64 de la comunidad Komkayaripí (urbana) y 9 de la comunidad Laléc Lavá (rural). De las 73 personas que aceptaron participar de la investigación, el 78% (57/73) fueron de sexo femenino. Las edades de las personas participantes oscilaron entre 18 a 75 años, con una media de 41 años y una desviación estándar de 13,18 años.

El grupo familiar se conformó por padre, madre e hijo/s en un 83,56% (61/73) de los casos, mientras que un 16,44% (12/73) lo integraron también otros miembros

Tabla I
Características socio-económicas de las comunidades moqoit urbana y rural, Chaco Santafesino, Argentina

	Urbana			Rural		
	N	%	IC 95%	N	%	IC 95%
<i>Personas por vivienda</i>						
1 o 2	14	21,9	12,51-33,97	1	11,1	0,28-48,25
3 a 5	25	39,0	27,10-42,07	2	22,2	2,81-60,01
6 a 8	16	25,0	15,02-37,40	6	66,7	29,93-92,51
9 o más	9	14,1	6,64-25,02	0	0	0
<i>Nivel de Instrucción del jefe de hogar</i>						
Analfabeto	4	6,25	1,73-15,24	0	0	0
Primaria incompleta	15	60,94	47,93-72,90	5	55,56	21,20-86,30
Primaria completa	6	23,44	13,75-35,69	3	33,3	7,49-70,07
Secundaria incompleta	39	9,38	3,52-19,3	1	11,11	0,28-48,25
Secundaria completa	0	0	0	0	0	0
<i>Ocupación del jefe de hogar</i>						
Desocupado	3	4,69	0,98-13,09	0	0	0
Jubilado/pensionado	9	14,06	6,64-25,02	1	11,11	0,28-48,25
Tareas del hogar	6	9,38	3,52-19,30	0	0	0
Trabajo fijo	10	15,63	7,76-8,86	1	11,11	0,28-48,25
Trabajo temporal	36	56,25	43,28-68,63	7	77,78	39,99-97,19
<i>Características de la vivienda</i>						
Parcela para cultivo	5	7,81	2,59-17,30	9	100	66,37-100
Construcción precaria	10	15,63	7,76-26,86	4	44,44	13,70-78,80

IC 95%: Intervalo de confianza al 95%.

(abuelos, nietos, suegros, tíos, primos y yernos). Pese a que en el país es obligatoria la educación secundaria, la mayoría de los jefes de hogar alcanzaron como máximo a completar la educación primaria y se desempeñan en actividades laborales temporarias, tanto en la comunidad urbana como en la rural. Todas las familias rurales poseen parcelas para cultivos mientras que son pocas las familias urbanas que las poseen. En la tabla I se resumen los resultados sobre las características socio-económicas de los hogares de ambas comunidades.

La proporción de la población que obtenían y consumían alimentos y preparaciones tradicionales se pueden observar en la tabla II. La mayoría de la población rural obtenía alimentos de manera tradicional (pesca, caza, cultivo o recolección), hecho poco frecuente en la población urbana. Se halló asociación estadísticamente significativa entre pertenecer a la comunidad urbana y no obtener alimentos en forma tradicional ni consumirlos. Ambas comunidades consumían alguno de los alimentos tradicionales y conservaban formas tradicionales de preparar sus alimentos.

Discusión

En la actualidad, existe una significativa heterogeneidad en las condiciones demográficas, sociales y económicas de los pueblos indígenas, por lo tanto, los contextos en los cuales se desarrolla cada familia no son uniformes. Es de fundamental importancia conocer la

situación en la que habitan los pueblos originarios, no solo para combatir la inequidad a la que están sometidos, sino para posibilitar el desarrollo personal y comunitario y permitir su inclusión social.

La situación general en la que se encuentran viviendo las personas de las comunidades estudiadas, denota un alto grado de carencias y exclusión. Principalmente en la comunidad rural se halló mayor proporción de hogares con construcción precaria, habitados por familias numerosas de 6 a 8 miembros. A pesar de que ambas comunidades tienen actualmente acceso a escuelas públicas, el déficit educativo entre las personas adultas de las comunidades puede estar vinculado a la histórica postergación social de estos pueblos y a las limitadas posibilidades que les pudo haber brindado el entorno en el que se asentaban. La Encuesta Complementaria de los Pueblos Indígenas (INDEC, 2004-2005)¹¹, reveló que el 63,78% de la población moqoit de 15 años o más, tenía como máximo nivel de instrucción la primaria completa. Las comunidades moqoit estudiadas tienen hoy un mejor nivel educativo formal. La falta de posibilidades de acceso a la educación formal repercute habitualmente en las bajas posibilidades de inserción laboral y las peores condiciones laborales. Esto se observó en la alta proporción de jefes de hogar que realizan trabajos temporarios, cuyas familias por lo tanto no tienen cobertura social ni de salud. Esta situación es común en las comunidades indígenas de Argentina, como reportaron Lépore y colaboradores¹².

En cuanto a las tradiciones ancestrales de las comuni-

Tabla II
*Forma tradicional de obtención y tipos de alimentos tradicionales consumidos de las comunidades moqoit urbana y rural,
Chaco Santafesino, Argentina*

	Urbana			Rural		
	N	%	IC 95%	N	%	IC 95%
<i>Obtención de alimentos de manera tradicional</i>						
Pesca	31	48,81	35,75-61,27	8	88,89	51,75-99,72
Caza	12	18,75	10,08-30,46	8	88,89	51,75-99,72
Cultivo o recolección	14	21,88	12,51-33,97	7	77,78	39,99-97,19
Ninguna	33	51,56	38,73-64,25	1	11,11	0,28-48,25
Odds Ratio = 8,51 (IC 95% 1,01-72,09) Test exacto de Fisher p < 0,05						
<i>Alimentos tradicionales</i>						
Pescado	45	70,31	57,58-81,03	9	100	63,37-100
Grasa animal	41	64,06	51,10-75,68	9	100	63,37-100
Animales silvestres	18	28,13	17,60-40,76	6	66,67	29,93-92,51
Vegetales silvestres	8	12,50	5,55-23,15	5	55,56	21,20-86,30
Miel	32	50,00	37,23-62,77	7	77,78	39,99-97,19
Ninguna	0	0	0	0	0	0
Test exacto de Fisher < 0,05						
<i>Preparaciones tradicionales</i>						
Carne asada	3	4,69	0,98-13,09	3	33,33	7,49-70,07
Carne hervida	64	100	94,44-100	9	100	66,37-100
Locro	35	54,69	41,75-67,18	5	55,56	21,20-86,30
Mazamorra	5	7,81	2,59-17,30	5	55,56	21,20-86,30
Pororó	3	4,69	0,98-13,09	0	0	0
Chicharrón	26	40,63	28,51-53,63	2	22,22	2,81-60,01
Ninguna	0	0	0	0	0	0

IC 95%: Intervalo de confianza al 95%.

dades moqoit, los datos de la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (INDEC, 2004-2005), revelan que el 70% de los hogares de este grupo étnico, cree que es importante rescatar y transmitir la cultura de sus antepasados. En el presente trabajo se halló que tanto la comunidad rural como la urbana consumen algún alimento tradicional y utiliza formas de preparación tradicionales. La comunidad rural, que habita en un contexto similar al de sus ancestros y dispone de parcelas para cultivos, conserva más sus costumbres ancestrales en las prácticas de obtención de los alimentos, mientras que la comunidad urbana debe adquirirlos localmente. Según Montoya¹³ las tradiciones alimentarias en el fondo surgen de nuestra relación con el ambiente, se desarrollan y diversifican conforme los distintos pueblos se adaptan al medio en que se encuentran. En este sentido, por razones económicas y de disponibilidad alimentaria, es de esperar que la comunidad urbana esté más expuesta a la adopción de dietas globalizadas, con alimentos económicos y que producen rápidamente saciedad, aunque con alto contenido de carbohidratos refinados y bajo contenido de fibras, proteínas animales y grasas poli-insaturadas. Rodríguez Velázquez y Mora¹⁴ han observado cómo estas transformaciones socio-culturales han modificado las condiciones de vida, el estado nutricional antropométrico y la situación de salud de otras comunidades indígenas de Latinoamérica.

Si bien la transculturación alimentaria es un proceso ineludible, producto del contacto entre los distintos grupos étnicos¹⁵, y ofrece la posibilidad de incorporar nuevos alimentos y sabores, su impacto será negativo si las carencias económicas influyen para que se opte por alimentos altos en calorías pero con bajo valor nutricional. La posibilidad de mantener el ambiente donde habitaron ancestralmente los pueblos indígenas, recuperando las prácticas de obtención de sus alimentos, promueve el mejoramiento del estado nutricional y la actividad física, contribuyendo a la salud y el bienestar¹⁶. Es necesario el rescate de los valores culturales y simbólicos de la alimentación tradicional, pero además estimular la autonomía económica y la sostenibilidad ambiental de las comunidades.

Conclusiones

Las comunidades estudiadas siguen reproduciendo prácticas alimentarias propias de su cultura originaria, conjugado con costumbres foráneas y/o no tradicionales incorporadas acompañando los cambios demográficos y culturales a lo largo del tiempo de convivencia con la cultura dominante. Esta situación se manifiesta en el acceso, preparación y tipos de alimentos consumidos.

La situación general en la que viven denota un alto grado de carencia y exclusión. Sin embargo, la conservación de tradiciones ancestrales de alimentación y su relación con la soberanía alimentaria y la conservación de su ambiente natural, podría contribuir a subsanar estas carencias.

Agradecimientos

Los autores agradecen a todas las personas que participaron voluntariamente del estudio. El estudio fue financiado mediante el proyecto CAI+D-UNL 50320170100270LI.

Referencias

1. Calanche-Morales JB. Influencias culturales en el régimen alimentario del venezolano. *An Venez Nutr.* 2009; 22 (1): 32-40.
2. Ferrari M, Morazzani F, Pinotti L. Patrón alimentario de una comunidad aborigen de la Patagonia argentina. *Rev Chil Nutr.* 2004; 31 (2): 110-7.
3. Lagranja E, Valeggia C, Navarro A. Prácticas alimentarias y actividad física en adultos de una población Toba de la provincia de Formosa, Argentina. *Diaeta.* 2014; 32 (146): 35-41.
4. López X, Uda A, Possidoni C, Bruttí I. Visión intercultural de conocimientos, actitudes y prácticas sobre alimentación ancestral Mapuche en una escuela con programa oficial. *Diaeta.* 2012; 30 (138): 17-24.
5. Gualdieri, B. Apuntes sociolingüísticos sobre el pueblo Mocoví de Santa Fe (Argentina). *Biling Lat Am.* 2004; 119-29.
6. López A. Alimento, naturaleza e identidad en comunidades mocoví del Chaco. *Revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos.* 2007; 5: 153-66.
7. Zubeldía M, Morales O, Viadana C. La integración del mocoví al mercado laboral de las pymes del área metropolitana Rosario. Impacto de la interculturalidad en la comunicación interna. Instituto de Investigaciones y Asistencia Tecnológica en Administración, Escuela de Administración de la Facultad de Ciencias Económicas y Estadística de la Universidad Nacional de Rosario, 2011.
- [citado 14 agosto 2016] Disponible en URL: http://www.fcecon.unr.edu.ar/web-nueva/sites/default/files/u16/Decimocuartas/Zubeldia,%20Morales%20Viadana_La%20integracion%20de%20los%20mocovies.pdf
8. Rebellato M. Influencia de las tradiciones ancestrales en la alimentación de la población rural del Departamento Santa María, Provincia de Catamarca. *Diaeta.* 2010; 28 (130):15-20.
9. Garraza M, Sugrañes N, Navone G. Sobrepeso y obesidad en relación a condiciones socio-ambientales de niños residentes en San Rafael, Mendoza. *Rev Arg Antr Biol.* 2011; 13 (1):19-28.
10. Rosso C, Medrano C. Alimentación de los grupos Mocoví asentados en la reducción de San Javier (Chaco Meridional, Siglo XVIII). *Cuad Inst Nac Antropología y Pensamiento Latinoam.* 2013; 1 (1). [citado 8 abril 2015] Disponible en URL: <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/cinapl-se/article/view/3957>
11. Instituto Nacional de Estadística y Censos. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (2004-2005). [citado 24 marzo 2016] Disponible en URL: http://www.indec.mecon.ar/micro_citios/web-censo/ECPI/pueblos/ampliada_index.asp?mode=09
12. Leporé E, Policastro B, Rodríguez M. Informe técnico sobre la situación de las comunidades aborígenes en Argentina. Departamento de Investigación Institucional Observatorio de la Deuda Social Argentina de la Universidad Católica Argentina, 2004. [citado 2 abril 2016] Disponible en URL: http://www.uca.edu.ar/eca/common/grupo68/files/informe_aborigenes_odsa04-2004.pdf
13. Montoya F. Tradiciones alimentarias: bienestar de las personas y del ambiente. Cuaderno de antropología. *Revista digital del laboratorio de etnología.* 2010; 20 (1): 1-16. [citado 26 julio 2019] Disponible en URL: <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/antropologia/article/view/2002>
14. Rodríguez-Velázquez F, Mora J. Hábitos alimentarios, estado nutricional y condiciones de vida del pueblo Kariña en la comunidad de Kashaama, estado de Anzoátegui (República Bolivariana de Venezuela). *Antropo.* 2017; 38: 25-38. [citado 29 julio 2019] Disponible en URL: www.didac.ehu.es/antropo.
15. Villalobos D, García D, Falque L, Fernández A, Bravo A. Aceramiento antropológico de la alimentación del pueblo indígena Añú de Sinamaica, Venezuela. *Antropo.* 2016; 35: 33-43. [citado 26 julio 2019] Disponible en URL: www.didac.ehu.es/antropo
16. Burnette C, Clark C, Rodning C. "Living off the Land": How Subsistence Promotes Well-Being and Resilience among Indigenous Peoples of the Southeastern United States. *Soc Serv Rev.* 2018. 92 (3): 369-400.